



BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH  
Blaubeurer Straße 71, 89077 ULM, Germania

## **SPORT UTILITY STROLLER DUALLIE® IRONMAN DUALLIE®**

### **ITALIANO**

Manuale d'istruzioni e d'uso

**LEGGERE E COMPRENDERE APPIENO  
LE PRESENTI ISTRUZIONI D'USO!**

**IMPORTANTE - CONSERVARE QUESTE  
ISTRUZIONI PER FARVI RIFERIMENTO  
IN FUTURO**

Prima di provare a montare o utilizzare il vostro nuovo passeggino, leggere e comprendere appieno le presenti istruzioni d'uso, nonché gli avvertimenti presenti all'inizio e nel corso di questo documento, per garantire un montaggio e un funzionamento corretto.

**Se ci sono dubbi su alcuni punti, rivolgersi al proprio rivenditore o a BRITAX prima dell'uso. Per un elenco dei rivenditori, visitare il sito [www.bobgear.eu](http://www.bobgear.eu)**





# AVVERTENZE



- Se il passeggino dovesse essere utilizzato da persone che non hanno dimestichezza con esso (ad es. i nonni), mostrate sempre loro come utilizzarlo.
- Non usare accessori che non siano stati approvati da BOB.
- Il prodotto non è adatto...
  - a sostituire un lettino o culla. Le culle portatili e i passeggini di qualsiasi tipo possono essere usati solamente per il trasporto.
  - per correre, pattinare o simili.
  - per trasportare più di un bambino.
  - per uso commerciale.
  - come supporto per poltroncine in combinazione con altre poltroncine auto.
- Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti prima dell'uso.
- Mentre conducete il passeggino, assicuratevi di non sganciare per errore i blocchi di sicurezza.
- Non permettere mai agli occupanti di stare in piedi sul passeggino. Il passeggino può ribaltarsi.
- Usare sempre la cintura da polso per evitare di separarsi dal passeggino.
- Appendere qualunque carico all'impugnatura influenza la stabilità del passeggino.
- Non appendere pacchi o borse al manubrio o al telaio del passeggino, fatta eccezione per quelli raccomandati da BOB
- Non posizionare oggetti appuntiti nella tasca posteriore del sedile. Gli occupanti possono subire lesioni appoggiandosi contro oggetti appuntiti presenti nella tasca posteriore del sedile.
- Nella partenza e durante l'uso, assicurarsi sempre che mani e piedi dei bambini siano lontani dalle ruote.
- Non usare il passeggino su scale o pendenze ripide. Il passeggino può ribaltarsi.
- Non utilizzare mai con gomme sgonfie o con bassa pressione per evitare di perdere il controllo.
- Mai tirare il passeggino procedendo all'indietro sulle scale. Tale azione potrebbe danneggiare il sistema di sospensione, portando a danni del telaio.
- Fare estrema cautela quando si utilizza il passeggino su superfici irregolari e/o non lastricate, bagnate o sdruciolevoli, poiché tali condizioni creano pericoli aggiuntivi e possono portare a perdita di stabilità.
- Non modificare il passeggino né alcuna etichetta presente su di esso. Tali azioni annullano la garanzia e possono portare a condizioni di pericolo.
- Proteggere il passeggino durante lo spostamento o il trasporto per prevenire danni al passeggino e alle sue componenti. Controllare accuratamente eventuali danni dopo lo spostamento o il trasporto. Interrompere l'uso del passeggino se danneggiato o mancante di qualunque sua parte.
- Mai chiudere il passeggino quando un bambino vi è seduto.
- Per evitare lesioni assicurarsi che i bambini siano mantenuti lontani quando si apre o chiude questo prodotto.
- Usare sempre il sistema di tenuta.
- Mai lasciare incustoditi i propri bambini.
- Inserire sempre il freno quando si parcheggia il passeggino, prima di posizionare i vostri bambini al suo interno e prima di tirarli fuori.
- Durante la regolazione, assicurarsi che i bambini non possano raggiungere parti in movimento.
- Proteggere i propri bambini da luce solare forte. La capottina non fornisce protezione completa contro radiazioni UV pericolose.
- Il passeggino non è progettato per l'uso in condizioni di bassa luminosità o dopo il calare del sole.
- L'assemblaggio o il montaggio

# AVVERTENZE

non corretto delle ruote a sgancio rapido su questo passeggino possono provocare il distacco delle stesse durante il movimento e una conseguente perdita di controllo.

- progettato come freno di arresto. Il freno non deve essere usato per rallentare o fermare il passeggino poiché tale azione potrebbe arrestare il passeggino bruscamente, provocando perdita di controllo.
- Non parcheggiare in pendenza. Il freno di parcheggio è progettato per parcheggiare il passeggino unicamente su superfici piane. Parcheggiare in pendenza può fare ribaltare o scivolare via il passeggino.
- Assicurarsi che la struttura del passeggino, il sedile o i dispositivi di aggancio del seggiolino auto siano correttamente fissati prima dell'uso.
- Regolare nuovamente l'imbracatura ogniqualvolta si modifichi la posizione di seduta dei bambini.
- Quando il seggiolino è totalmente inclinato, è più probabile che si verifichi il ribaltamento all'indietro.
- Non superare il limite massimo di carico pari a un 1 Kg per ciascuna delle tasche dello schienale.
- Non superare il limite massimo di carico pari a 4 Kg per il cestello.
- Impedire ai bambini di usare il prodotto come giocattolo.
- Questo seggiolino non è adatto a bambini di età inferiore ai 6 mesi.

# INDICE

**AVVERTENZE**

**INDICE**

**STRUTTURA DEL PASSEGGINO**

**ETÀ CONSIGLIATA**

**MONTAGGIO DEL PASSEGGINO**

Disimballare il passeggino

Ruote

Regolazione dello sgancio rapido

Montaggio delle ruote posteriori

Rimozione delle ruote posteriori

Dispositivi di tenuta secondari della ruota anteriore

Montaggio della ruota anteriore

Rimozione della ruota anteriore

Freno a mano

Apertura del passeggino

Chiusura del passeggino

UTILIZZO DEL PASSEGGINO in modalità jogging/fuoristrada

**REGOLAZIONI DEL PASSEGGINO**

Controllo della pressione ruote

Regolazione dell'allineamento

Messa a punto dell'allineamento

Selezione dell'impostazione di assorbimento urti

Inserimento del freno di parcheggio

Assicurare il bambino nel seggiolino

Fissare la cintura da polso

Inclinazione del seggiolino

Posizionamento della capottina

Adattatore accessori

**PROTEZIONE DALLA PIOGGIA**

**CURA E MANUTENZIONE**

**STOCCAGGIO**

**CARICO**

**ACCESSORI DEL PASSEGGINO**

**GARANZIA LIMITATA**

**Pagina 123**

**Pagina 124**

**Pagina 125**

**Pagina 126**

**Pagina 126**

Pagina 126

Pagina 126

Pagina 127

Pagina 127

Pagina 129

Pagina 129

Pagina 130

Pagina 131

Pagina 132

Pagina 133

Pagina 134

Pagina 135

**Pagina 135**

Pagina 135

Pagina 136

Pagina 137

Pagina 137

Pagina 138

Pagina 138

Pagina 139

Pagina 140

Pagina 140

Pagina 141

**Pagina 141**

**Pagina 142**

**Pagina 142**

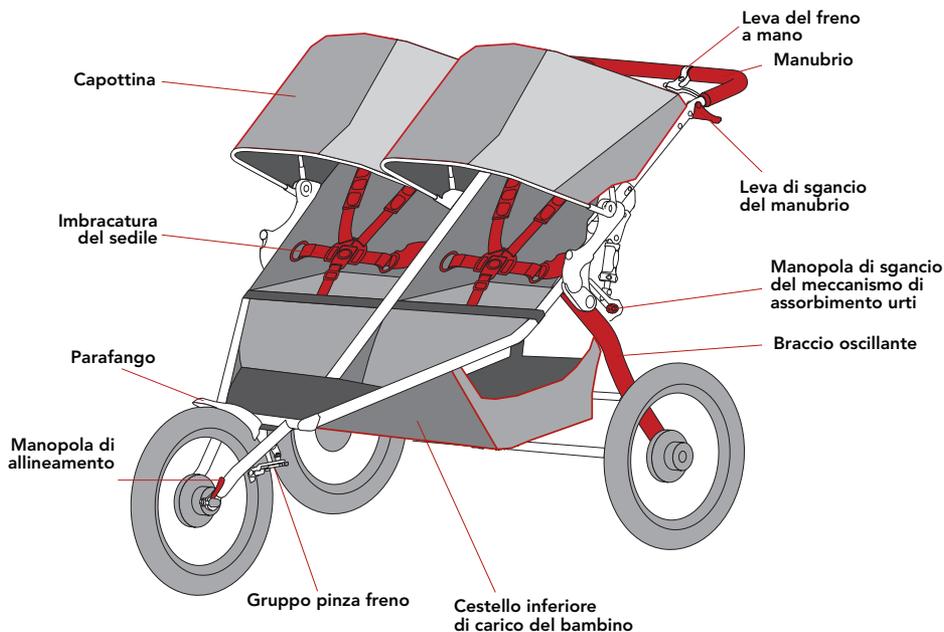
**Pagina 142**

**Pagina 143**

**Pagina 143**

# STRUTTURA DEL PASSEGGINO

SPORT UTILITY STROLLER DUALLIE, IRONMAN DUALLIE



## CONGRATULAZIONI

Congratulazioni per l'acquisto del BOB Sport Utility Stroller Duallie® o IRONMAN Duallie®.

Per aggiornamenti a questo manuale, garanzia e altre notifiche su nuovi prodotti, visitare il sito [www.bobgear.eu](http://www.bobgear.eu) periodicamente oppure ogni volta che si intenda fare modifiche approvate o aggiungere equipaggiamento approvato al proprio passeggino.

## ETÀ CONSIGLIATA

Il bambino deve aver compiuto almeno 6 mesi, prima di poter usare il passeggino BOB® senza un BOB Infant Car Seat Adapter (Adattatore Seggiolino Auto) unitamente a un seggiolino auto compatibile. Si prega di notare che bambini incapaci di mantenere eretta la testa devono utilizzare un supporto aggiuntivo per essere trasportati in sicurezza e comodamente. L'uso Jogging /Fuoristrada è consentito solo per bambini di almeno 9 mesi. Questo passeggino è progettato per bambini fino al terzo anno di età o di peso non superiore ai 17 Kg.

Con l'aggiunta di BOB Infant Car Seat Adapter unitamente a un seggiolino auto compatibile, anche i neonati potranno utilizzare il passeggino. Lo sviluppo dei bambini ha luogo con tempistiche diverse. Prima dell'utilizzo, consultare il proprio pediatra circa l'idoneità del passeggino al bambino.

Riferirsi alle sottostanti tabelle per le linee guida su età/utilizzo

UTILIZZO CONSIGLIATO	ETÀ
Solo Camminamento	da 6 mesi a 3 anni o peso inferiore ai 17 Kg per occupante
Jogging /Fuoristrada	da 9 mesi a 3 anni o peso inferiore ai 17 Kg per occupante

Quando si utilizza il passeggino in modalità jogging/fuoristrada, assicurarsi di attenersi alla sezione UTILIZZO DEL PASSEGGINO in modalità jogging/fuoristrada.

## MONTAGGIO DEL PASSEGGINO

### DISIMBALLARE IL PASSEGGINO

Rimuovere il passeggino e le ruote dalla confezione. La ruota anteriore è situata all'interno del passeggino ripiegato.

## ATTENZIONE

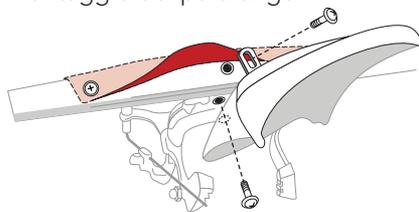
**Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e gettarli per evitare pericoli di soffocamento.**

### INSTALLAZIONE DEL PARAFANGO

Prima di installare la ruota anteriore, sarà necessario collegare il parafango.

#### 1. Rimuovere le viti di montaggio

Due viti di montaggio del parafango risultano già installate nel telaio del passeggino. Rimuovere le due viti di montaggio del parafango.



NOTA: Ci sarebbe la possibilità di rimuovere una delle viti della struttura (a destra o sinistra) per accedere meglio al foro di montaggio del tubo trasversale.

#### 2. Allineare il parafango con il foro del tubo trasversale

Allineare il foro presente sul passante in metallo del parafango con il foro filettato al centro del tubo anteriore trasversale e installare la vite.

#### 3. Allineare il parafango con il freno Mounting Hole

Foro di montaggio Allineare il foro presente sul parafango in plastica con il foro sulla piastra di montaggio del freno e installare la vite.

#### 4. Stringere le viti

Centrare il parafango sul passeggino e stringere le viti. Reinstallare e stringere altre eventuali viti della struttura che sono state rimosse.

### RUOTE

Prima di montare le ruote, leggere e comprendere appieno gli avvertimenti e le istruzioni.

## **⚠ ATTENZIONE**

Usare il passeggino con una ruota a sgancio rapido non correttamente regolata può causare vibrazioni, oscillazioni o il distacco della ruota dal passeggino.

Di conseguenza è di primaria importanza:

- Chiedere al proprio rivenditore istruzioni sulla corretta tecnica di montaggio e rimozione delle ruote in sicurezza.
- Comprendere e usare il corretto metodo per assicurare saldamente la ruota al passeggino usando uno sgancio rapido.
- Controllare che le ruote siano saldamente assicurate prima di ciascun utilizzo del passeggino.

Lo sgancio rapido è un dispositivo a camme che fornisce la forza di serraggio necessaria a mantenere fissata in sicurezza la ruota del passeggino. Per fissare in sicurezza la ruota al passeggino, è importante comprendere il funzionamento dello sgancio rapido, come usarlo e regolarlo correttamente e la forza necessaria a fissare la ruota.

## **⚠ ATTENZIONE**

Lo sgancio rapido è un dispositivo a camme e deve essere usato correttamente per fornire la forza di serraggio necessaria a mantenere fissata la ruota. Non è un sistema con dado ad alette e girare la leva mentre si applica il dado di regolazione della tensione non fornisce la forza adeguata ad assicurare la ruota nei portamozzi.

### **REGOLAZIONE DELLO SGANCIO RAPIDO**

Le ruote posteriori sono correttamente fissate in posizione dalla forza

generata quando la leva di sgancio rapido viene chiusa e l'azione della camma tira l'asse contro il portamozzo, fissandolo in posizione.

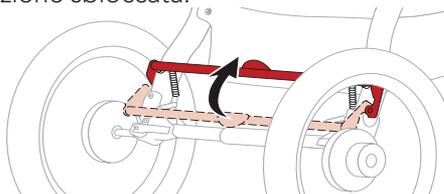
Le ruote posteriori sono correttamente fissate in posizione dalla forza generata quando la leva di sgancio rapido viene chiusa e l'azione della camma tira l'alloggiamento della leva contro un portamozzo, e tira il dado di regolazione contro l'altro portamozzo, fissando il mozzo tra i due portamozzi.

Il dado di regolazione della tensione calibra la forza di serraggio. Ruotare il dado di regolazione della tensione in direzione oraria mentre si impedisce la rotazione alla leva di sgancio rapido, aumenta la forza di serraggio. Viceversa, ruotare il dado di regolazione della tensione in direzione antioraria mentre si impedisce la rotazione alla leva di sgancio rapido, riduce la forza di serraggio. Il dado di regolazione della tensione necessita solamente di piccoli interventi per fornire la corretta forza di serraggio, meno di mezzo giro può segnare la differenza tra una forza di fissaggio sicura o pericolosa.

### **MONTAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI**

#### **1. Sbloccare il freno di parcheggio**

Prima di installare le ruote posteriori, porre il freno di parcheggio in posizione sbloccata.



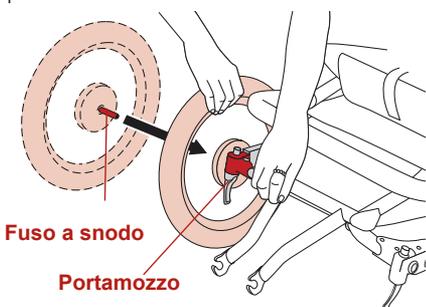
#### **2. Ruotare la leva di sgancio rapido**

Ruotare la leva di sgancio rapido in modo che si allontani dal portamozzo.



### 3. Inserire il fuso a snodo della ruota posteriore

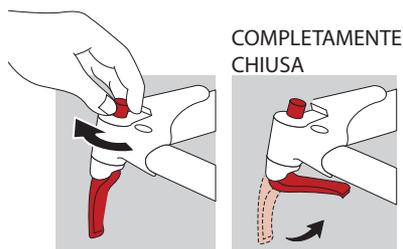
Inserire il fuso a snodo della ruota posteriore nel foro del portamozzo posteriore. Se l'asse non scivola facilmente, allentare la leva di sgancio rapido regolando a mano il dado. Reinserire completamente l'asse nel portamozzo posteriore fino a quando il perno dell'asse o l'anello di arresto entrano in contatto con il portamozzo.



### 4. Regolazione della Leva a Camme dello Sgancio Rapido

Per regolare lo sgancio rapido, tenere la leva a camme di sgancio rapido in posizione **COMPLETAMENTE APERTA** con la mano destra, e stringere il dado di regolazione della tensione con la mano sinistra fino a quando sia sufficientemente serrata contro il portamozzo.

**Per STRINGERE il dado di regolazione della tensione, ruotarlo in senso orario.**



Per chiudere correttamente lo sgancio rapido e fissare la ruota posteriore nel portamozzo, assicurarsi che l'asse sia completamente inserito nel portamozzo, mentre si mantiene la ruota in questa posizione ruotare lo sgancio rapido verso il passeggero fino a raggiungere la posizione **COMPLETAMENTE CHIUSA**.

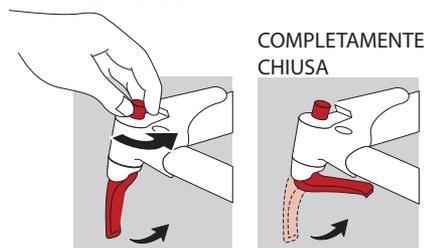
Quando è chiusa completamente, la curva dello sgancio rapido punterà verso il portamozzo leggermente inclinata verso il centro del passeggero. Per generare una forza di serraggio sufficiente, è necessario stringere il portamozzo con le dita mentre si chiude la leva di sgancio rapido. La forza sufficiente a chiudere la leva di sgancio rapido dovrebbe lasciare un'impronta visibile sul palmo della mano.

## ⚠ ATTENZIONE

**È necessaria una forza notevole per fissare saldamente la ruota. Se si è in grado di chiudere completamente la leva di sgancio rapido senza stringere le dita intorno al portamozzo e la leva di sgancio rapido non lascia un'impronta visibile sul palmo della mano, la stretta non è adeguata. Ruotare la leva nella posizione **COMPLETAMENTE APERTA** e ruotare il dado di regolazione della tensione per un quarto di giro in senso orario, e ripetere il processo di chiusura.**

Se la leva di sgancio rapido non può essere ruotata nella posizione **COMPLETAMENTE CHIUSA**, ruotare la leva in posizione **COMPLETAMENTE APERTA** e ruotare il dado di regolazione della tensione per un quarto di giro in senso antiorario. Ripetere il processo di chiusura.

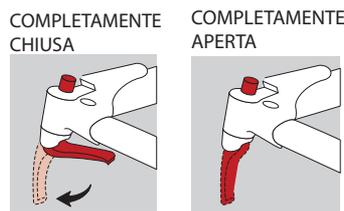
Per **ALLENTARE** il dado di regolazione della tensione, ruotarlo in senso antiorario.



## RIMOZIONE DELLE RUOTE POSTERIORI

**1. Sbloccare il freno di parcheggio**  
Prima di rimuovere le ruote posteriori, porre il freno di parcheggio in posizione sbloccata.

**2. Aprire la leva di sgancio rapido**  
Spostare la leva di sgancio rapido della ruota dalla posizione bloccata o **COMPLETAMENTE CHIUSA** alla posizione **COMPLETAMENTE APERTA**.

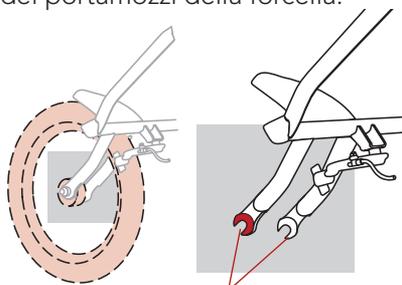


**3. Rimozione della ruota**  
Sollevare la ruota di alcuni centimetri dal suolo ed estrarre la ruota dal portamozzo.

## DISPOSITIVI SECONDARI DI TENUTA

### DELLA RUOTA ANTERIORE

La forcella del passeggino utilizza dispositivi secondari di tenuta della ruota progettati per aiutare ad evitare che la ruota si sganci dalla forcella se lo sgancio rapido non è correttamente regolato e stretto. La ruota può comunque rimanere allentata e oscillante anche con il funzionamento dei dispositivi secondari di tenuta se lo sgancio rapido non è stato correttamente stretto e regolato. I dispositivi secondari di tenuta sul passeggino sono di tipo integrato, inclusi nelle parti esterne dei portamozzi della forcella.



**Portamozzi**  
(Dispositivi di tenuta secondari)

## ⚠ ATTENZIONE

È importante non rimuovere o rendere inutilizzabili i dispositivi secondari di tenuta. I dispositivi di tenuta secondari fungono come supporto nella regolazione in casi di necessità. I dispositivi di tenuta secondari possono ridurre il rischio di sgancio della ruota dalla forcella se lo sgancio rapido non è regolato e stretto correttamente. Rimuovere o rendere inutilizzabili i dispositivi di tenuta secondari invaliderà la garanzia.

I dispositivi di tenuta secondari non devono sostituire la regolazione e il serraggio corretti dello sgancio rapido. Usare il passeggino con una ruota a sgancio rapido non correttamente regolata e

serrata può causare vibrazioni, oscillazioni o il distacco della ruota dal passeggino.

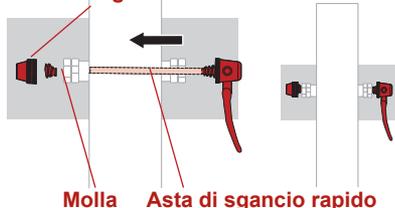
Effettuare un controllo periodico di routine per verificare il fissaggio e il serraggio corretti delle ruote. Se la ruota non è inserita correttamente e tende a muoversi leggermente verso l'esterno, occorre fissarla immediatamente.

## MONTAGGIO DELLA RUOTA ANTERIORE

### 1. Installare la leva di sgancio rapido ruota anteriore

Rimuovere il dado di regolazione della tensione dall'asta di sgancio rapido ed estrarre per prima cosa la molla. Fare scorrere l'asta di sgancio rapido lungo l'asse della ruota anteriore, rimettere la molla in posizione sull'asta di sgancio rapido, con il lato piccolo rivolto verso l'asse, e infilare di nuovo il dado di regolazione della tensione.

**Dado di regolazione della tensione**

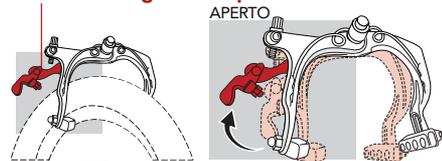


**NOTA:** Prima di installare la ruota anteriore, è necessario aprire il sistema di sgancio rapido del freno per fornire spazio libero sufficiente alla ruota/gomma in modo da essere in grado di superare le pastiglie del freno.

### 2. Aprire il sistema di sgancio rapido del freno

Aprire il sistema di sgancio rapido del freno ruotando la leva di sgancio rapido del freno in senso orario.

**Sistema di sgancio rapido del freno**

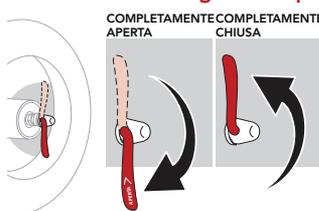


### 3. Ruotare la leva di sgancio rapido ruota anteriore

Ruotare la leva di sgancio rapido in modo che si allontani dalla ruota.

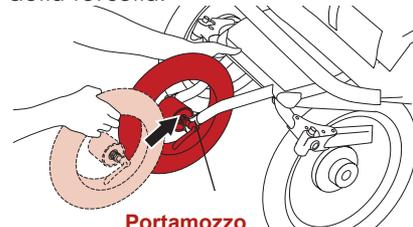
Questo farà in modo che si porti in posizione **COMPLETAMENTE APERTA**.

**Leva di sgancio rapido**



### 4. Inserire la ruota anteriore

Rimanendo di fronte al passeggino, inserire la ruota tra i portamozzi della forcella in modo che l'asse entri in stretto contatto con la parte superiore con le scanalature dei portamozi della forcella.



### 5. Regolare la leva di sgancio rapido

Per regolare lo sgancio rapido, tenere la leva a camme di sgancio rapido in posizione **COMPLETAMENTE APERTA** con la mano destra come indicato. Stringere il dado di regolazione della tensione con la mano sinistra fino a quando non sia sufficientemente serrato contro portamozzo della forcella.

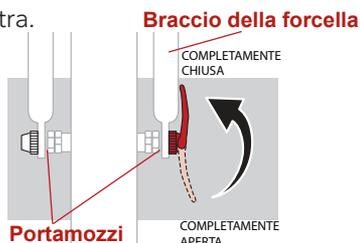
**Dado di regolazione della tensione**



### 6. Chiudere la leva di sgancio rapido

Per chiudere correttamente lo sgancio rapido e fissare la ruota anteriore nei portamozi, accertarsi che l'asse sia a contatto con la parte

superiore dei portamozzi su entrambi i lati e che la ruota sia centrata a sinistra e a destra.



Tenendo la ruota in questa posizione, ruotare verso l'alto lo sgancio rapido fino alla posizione **COMPLETAMENTE CHIUSA**. Quando è chiusa completamente, la curva dello sgancio rapido punterà verso la ruota, parallelamente al braccio della forcella. Per generare una forza di serraggio sufficiente, è necessario stringere il braccio della forcella con le dita mentre si chiude la leva di sgancio rapido. La forza sufficiente a chiudere la leva di sgancio rapido dovrebbe lasciare un'impronta visibile sul palmo della mano.

## ⚠ ATTENZIONE

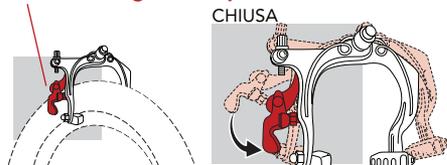
È necessaria una forza notevole per fissare saldamente la ruota. Se si è in grado di chiudere completamente la leva di sgancio rapido senza stringere le dita intorno al braccio della forcella e la leva di sgancio rapido non lascia un'impronta visibile sul palmo della mano, la stretta non è adeguata. Ruotare la leva nella posizione **COMPLETAMENTE APERTA** e ruotare il dado di regolazione della tensione per un quarto di giro in senso orario, e ripetere il processo di chiusura.

Se la leva di sgancio rapido non può essere ruotata nella posizione **COMPLETAMENTE CHIUSA**, ruotare la leva in posizione **COMPLETAMENTE APERTA** e ruotare il dado di regolazione della tensione per un quarto di giro in senso antiorario. Ripetere il processo di chiusura.

## 7. Chiudere il sistema di sgancio rapido del freno

Dopo aver installato la ruota anteriore, il sistema di sgancio rapido del freno dovrà essere inserito in posizione chiusa. Chiudere la leva di sgancio rapido del freno premendo sulle pastiglie del freno contro la ruota con una mano, per poi ruotare la leva di sgancio rapido del freno in senso antiorario con l'altra mano fino a quando non sia rivolta verso il basso.

### Sistema di sgancio rapido del freno



## RIMOZIONE DELLA RUOTA ANTERIORE

### 1. Aprire il sistema di sgancio rapido del freno

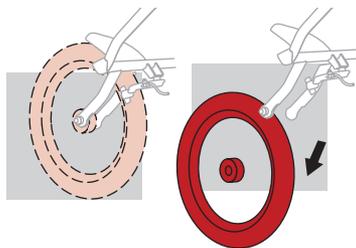
Fare riferimento alla sezione relativa al Montaggio della ruota anteriore.

### 2. Aprire la leva di sgancio rapido

Spostare la leva di sgancio rapido della ruota dalla posizione bloccata o **COMPLETAMENTE CHIUSA** alla posizione **COMPLETAMENTE APERTA**. La forcella anteriore è dotata di dispositivi di tenuta secondari che richiedono un allentamento del dado di regolazione della tensione, sufficiente da permettere la rimozione della ruota.

### 3. Rimozione della ruota anteriore

Sollevarla ruota anteriore di qualche centimetro dal suolo e picchiare sulla parte superiore della ruota con il palmo della mano per estrarre la ruota dalla forcella anteriore.



## FRENO A MANO

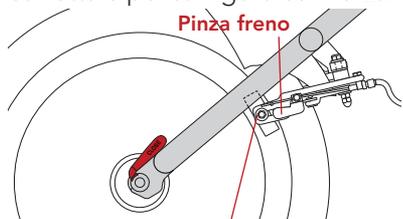
Il freno a mano può essere utilizzato per rallentare o fermare un passeggino. Il freno a mano non è un freno di parcheggio.

**NOTA:** Perché il freno a mano funzioni correttamente, è fondamentale che sia regolato correttamente. Spingere la leva del freno e verificare che le pastiglie del freno entrino a contatto con il cerchione. Verificare che il sistema di sgancio rapido del freno sia in posizione chiusa. Fare riferimento alla sezione relativa al Montaggio della ruota anteriore.

Il sistema del freno a mano è dotato di due regolatori dei cavi. Se non si ha dimestichezza nell'uso dei regolatori dei cavi del freno, si prega di contattare il servizio clienti BOB o rivolgersi al proprio rivenditore locale per assistenza.

### 1. Allineare le pastiglie del freno

Se i freni sono disallineati, usare una chiave da 10 mm per allentare i dadi delle pastiglie freno fino alla posizione corretta e poi stringere con forza.



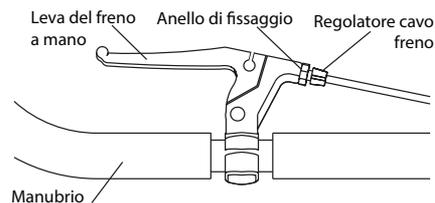
### 2. Regolare la tensione del cavo

La tensione del cavo è pre-regolata in fabbrica, ma il cavo del freno dovrà essere regolato periodicamente (in quanto il cavo si stirava leggermente e la guaina nera del cavo si comprime con il passare del tempo).

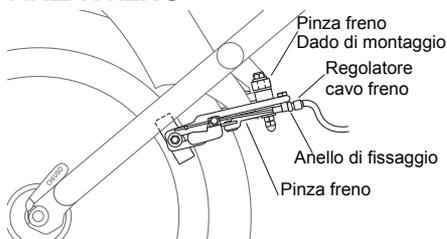
Per regolare la tensione del cavo, sono presenti due regolatori dei cavi del freno nel sistema frenante, uno sulla leva del freno a mano e l'altro sulla pinza freno.

Per regolare la tensione del cavo del freno, può essere necessario regolare uno dei due regolatori o entrambi.

## FRENO A MANO



## PINZA FRENO

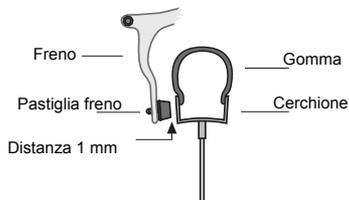


Per stringere il cavo, allentare l'anello di fissaggio e ruotare il regolatore del cavo del freno in senso antiorario. Bloccare il regolatore del cavo del freno nella nuova posizione stringendo l'anello di fissaggio contro la pinza o contro il corpo della leva del freno.

Per allentare il cavo, ruotare il regolatore del cavo del freno in senso orario e bloccarlo stringendo l'anello di fissaggio. Deve esserci uno spazio libero pari a 1mm tra il cerchione e le pastiglie del freno.

### 3. Riposizionare la pinza freno

Se la distanza non è la stessa sulle pastiglie del freno, la pinza freno può essere riposizionata in modo semplice sul telaio stringendo il dado di montaggio della pinza con una chiave da 10 mm; regolare la posizione della pinza e stringere di nuovo lo stesso dado.



## **⚠ ATTENZIONE**

Qualora queste istruzioni non siano abbastanza chiare e capite che il freno non è regolato correttamente, portate il passeggino presso il vostro rivenditore che provvederà a regolarlo correttamente. Se le pastiglie del freno sono usurate, rivolgersi al proprio rivenditore per la sostituzione.

### APERTURA DEL PASSEGGINO

## **⚠ ATTENZIONE**

Occorre prestare attenzione all'atto dell'apertura e della chiusura del passeggino, per evitare un intrappolamento delle dita o lesioni.

## **⚠ ATTENZIONE**

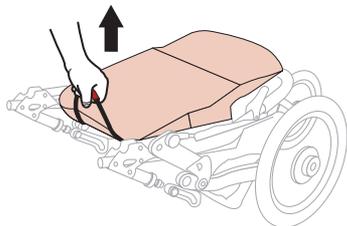
Per evitare lesioni, non aprire o chiudere il passeggino quando sono presenti altre persone nelle immediate vicinanze di esso.

## **⚠ ATTENZIONE**

Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti prima dell'uso.

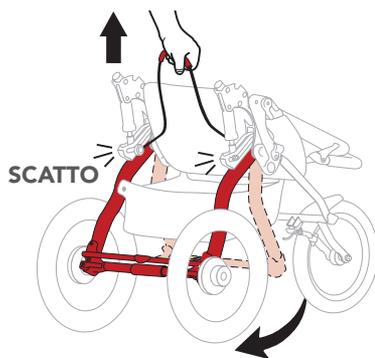
### 1. Sollevare la maniglia di sgancio del telaio rosso

Tenere le ruote a terra quando il braccio oscillante del passeggino comincia ad aprirsi di scatto.



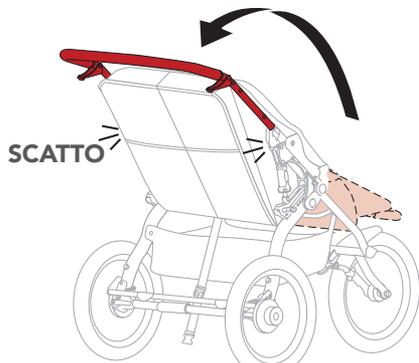
**NOTA:** Il braccio oscillante del passeggino si aprirà di scatto e "scatterà" in posizione aperta e bloccata.

**BOB**



### 2. Ruotare il manubrio

Sollevare il manubrio in alto e riportarlo in basso fino a quando non "scatta" in posizione bloccata e verticale.

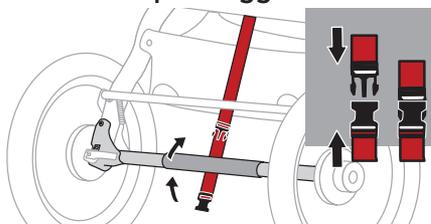


### 3. Fissaggio della cintura di sostegno

Fare passare la cintura di sostegno attorno alla barra trasversale e fissarla con il gancio di chiusura.

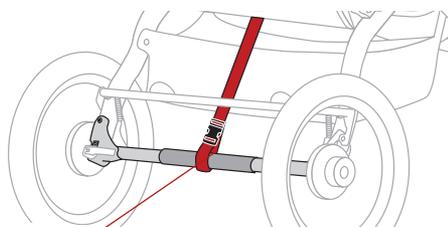
## **⚠ ATTENZIONE**

Non fare passare la cintura di sostegno attorno o sopra la barra del freno di parcheggio.



## **⚠ ATTENZIONE**

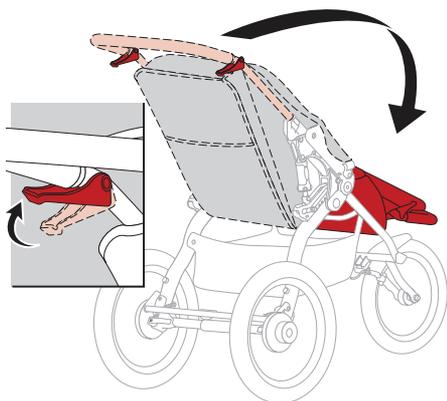
La cintura di sostegno deve essere fissata correttamente prima di caricare il passeggino.



Cintura di sostegno fissata correttamente

### **CHIUSURA DEL PASSEGGINO**

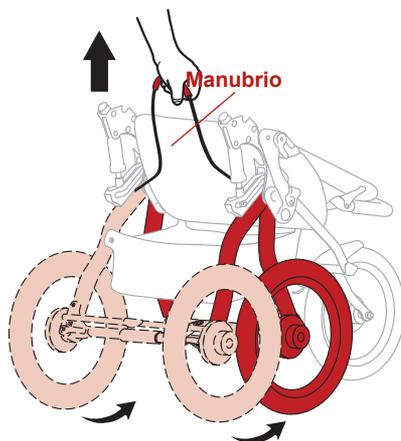
- 1. Bloccare il freno di parcheggio**  
Portare il freno di parcheggio in posizione bloccata.
- 2. Tirare fuori i bambini dal seggiolino**
- 3. Svuotare il passeggino**  
Rimuovere gli oggetti presenti nel cestello inferiore di carico del bambino e nelle tasche.
- 4. Ruotare il manubrio**  
Spingere contemporaneamente le due leve di sgancio del manubrio. Ruotare il manubrio in avanti sul sedile.



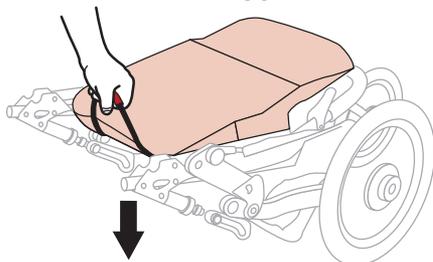
### **5. Sollevare la maniglia di sgancio del telaio rosso**

Tirando brevemente e rapidamente, sollevare verso l'alto la maniglia di sgancio del telaio rosso. Tenere le ruote

a terra quando il passeggino si richiude in direzione della ruota anteriore.

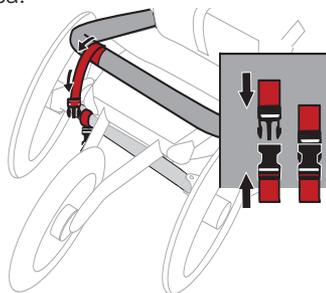


### **6. Mettere il passeggino in piano**



### **7. Fissare il passeggino chiuso**

Utilizzare la fibbia della cintura da polso per bloccare il passeggino in posizione chiusa.



### **8. Renderlo meno ingombrante**

Estrarre le ruote anteriori e posteriori per renderlo ancora meno ingombrante. Fare riferimento alle sezioni Rimozione delle ruote posteriori e Rimozione della ruota anteriore.

## UTILIZZO DEL PASSEGGINO IN MODALITÀ JOGGING/FUORISTRADA

Assicurarsi di seguire le istruzioni sotto riportate quando si utilizza il proprio passeggino BOB in modalità di corsa/jogging o in modalità fuoristrada:

### **⚠ ATTENZIONE**

Non utilizzare mai alcun accessorio come poltroncine auto o culle portatili quando si utilizza il passeggino per il jogging o in modalità fuoristrada.

### **⚠ ATTENZIONE**

Utilizzare il passeggino in modalità jogging/fuoristrada per bambini di età inferiore ai 9 mesi, che non possono mantenersi in posizione eretta da soli, può costituire un grave pericolo per la salute del bambino e influenzare il suo sviluppo fisico.

### **⚠ ATTENZIONE**

Muoversi sempre fuori strada con il sedile del passeggino in posizione completamente diritta. Andare fuori strada con posizioni inclinate del sedile può provocare una perdita di stabilità e conseguenti lesioni.

## REGOLAZIONI DEL PASSEGGINO

### CONTROLLO DELLA PRESSIONE RUOTE

Le ruote in plastica sono tarate per una pressione massima di gonfiaggio delle ruote pari a 2 bar. La massima pressione di gonfiaggio è stampata sulla ruota vicino allo stelo della valvola.

### **⚠ ATTENZIONE**

Gonfiare le gomme a una pressione superiore a 2 bar può danneggiare la ruota e/o la gomma, con una conseguente perdita di controllo e possibilità di lesioni.

Le ruote in alluminio possono avere le gomme gonfiate alla pressione stampata sulla gomma stessa. Consigliamo co-

munque di usare 2 bar per un tragitto più comodo.

### **⚠ ATTENZIONE**

Gonfiare le gomme ad una pressione superiore a quella stampata sulla gomma stessa può danneggiare il cerchione o la gomma stessa, con una conseguente perdita di controllo e possibilità di lesioni.

## REGOLAZIONE DELL'ALLINEAMENTO

Se il passeggino tende a tirare verso sinistra o destra quando la ruota anteriore si trova in modalità Jogging /Fuoristrada e il passeggino è su un terreno piano, regolare l'allineamento come indicato nei passi seguenti.

### ⚠ ATTENZIONE

**Non eseguire il test con un bambino all'interno del passeggino.**

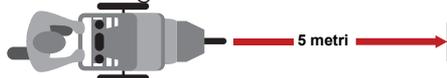
#### 1. Svuotare il passeggino

Rimuovere gli oggetti presenti nel cestello inferiore di carico del bambino e nelle tasche.

#### 2. Controllo della pressione ruote

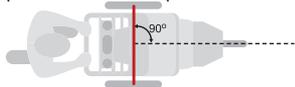
#### 3. Posizionare il passeggino su un terreno piano

Trovare un tratto di terreno lungo circa 5 metri.



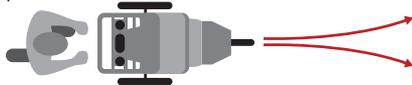
#### 4. Allineare gli assi delle ruote posteriori

Allineare il passeggino in modo che gli assi delle ruote posteriori siano perpendicolari rispetto a una linea retta.



#### 5. Controllare l'allineamento

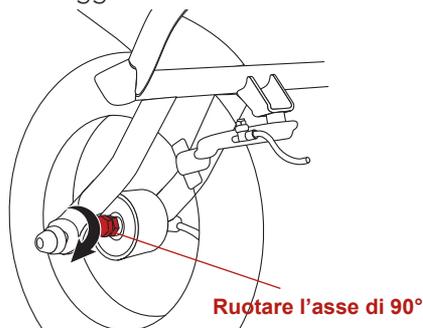
Spingere il passeggino in avanti e lasciare per vedere se cambia direzione verso destra o sinistra. Ripetere più volte tale test.



**NOTA:** Se il passeggino tira in modo evidente verso destra o sinistra, è spesso possibile correggerne l'allineamento ruotando semplicemente l'asse della ruota anteriore e/o orientando di nuovo la ruota anteriore, rimuovendo tale ruota, ribaltandola e reinstallandola.

#### 6. Ruotare l'asse della ruota anteriore

Aprire il sistema di sgancio rapido della ruota anteriore e ruotare l'asse di 90 gradi nel portamozzo. Stringere di nuovo il sistema di sgancio rapido. Fare riferimento alle sezioni Rimozione della ruota anteriore e Montaggio della ruota anteriore.

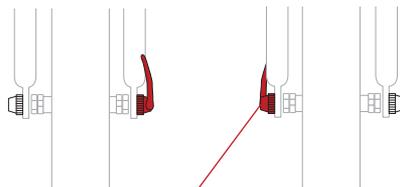


#### 7. Eseguire i test di rotolamento

Se il passeggino continua a tirare in modo evidente verso destra o sinistra quando si spinge in avanti, procedere con il seguente passo.

#### 8. Riorientare la ruota anteriore

Aprire i sistemi di sgancio rapido della ruota anteriore e del freno anteriore. Rimuovere la ruota anteriore e ribaltarla in modo che la leva di sgancio rapido si trovi sul lato opposto. Reinstallare la ruota anteriore, bloccare le leve di sgancio rapido della ruota e del freno. Fare riferimento alle sezioni Rimozione della ruota anteriore e Montaggio della ruota anteriore.



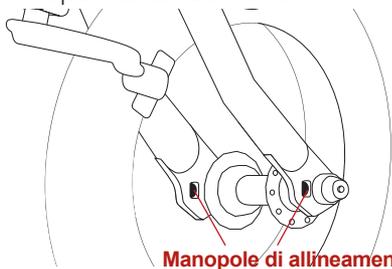
**Ruota riorientata con la leva di sgancio rapido sul lato opposto**

#### 9. Eseguire il test di rotolamento

Se il passeggino continua a tirare in modo evidente verso destra o sinistra quando si spinge in avanti, procedere alla sezione Messa a punto dell'allineamento.

## MESSA A PUNTO DELL'ALLINEAMENTO

Per una messa a punto dell'allineamento del passeggero, occorre utilizzare le manopole di allineamento.



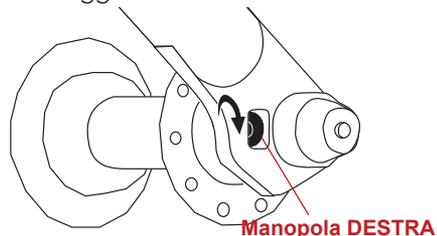
**Se il passeggero tira verso DESTRA**

### 1. Aprire la leva di sgancio rapido

Aprire la leva di sgancio rapido sulla ruota anteriore. Non è necessario rimuovere la ruota anteriore. Fare riferimento alla sezione Rimozione della ruota anteriore.

### 2. Regolare la manopola di allineamento DESTRA

Ruotare la manopola di allineamento DESTRA in senso orario di un giro completo, premendo sul lato destro della ruota in avanti e stringendo nuovamente il sistema di sgancio rapido. Fare riferimento alla sezione relativa al Montaggio della ruota anteriore.



### 3. Eseguire il test di rotolamento

Ripetere il test di rotolamento. Se il passeggero tira ancora verso destra, ripetere i passi 1 e 2.

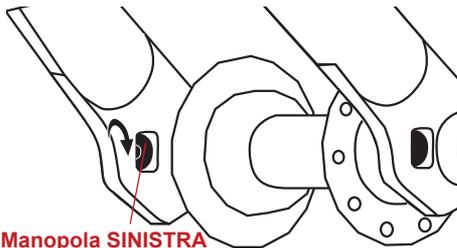
**Se il passeggero tira verso SINISTRA**

### 1. Aprire la leva di sgancio rapido

Aprire la leva di sgancio rapido sulla ruota anteriore. Non è necessario rimuovere la ruota anteriore. Fare riferimento alla sezione Rimozione della ruota anteriore.

### 2. Regolare la manopola SINISTRA

Ruotare la manopola sinistra in senso orario di un giro completo premendo sul lato sinistro della ruota in avanti. Stringere di nuovo il sistema di sgancio rapido. Fare riferimento al Montaggio della ruota anteriore.



### 3. Ripetere il test di rotolamento

Se il passeggero tira ancora verso sinistra, ripetere i passi 1 e 2.

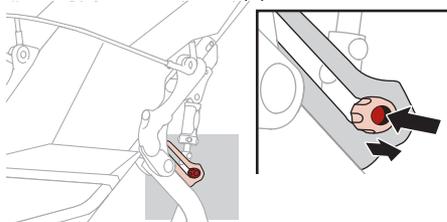
## SELEZIONE DELL'IMPOSTAZIONE DI ASSORBIMENTO URTI

### 1. Tirare fuori i bambini dal seggiolino

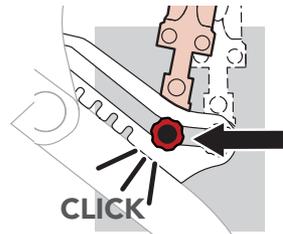
### 2. Impostare l'assorbimento urti in posizione 2

Premere la manopola di sgancio del meccanismo di assorbimento urti e spingerla contemporaneamente verso il basso del passeggero, facendo scivolare la manopola in posizione 2. La manopola "scatterà" nel punto giusto quando si trova in posizione corretta.

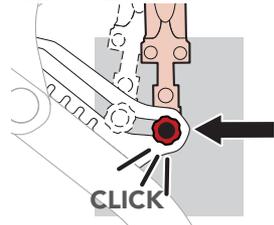
**RIPETERE** sul lato opposto.



Posizione 1: PIÙ MORBIDO



## Posizione 2: PIÙ DURO



**NOTA:** Ogni volta che si chiude il passeggino, i meccanismi si assorbono e i ritorni in posizione PIÙ MORBIDO

### INSERIMENTO DEL FRENO DI PARCHEGGIO

Il freno di parcheggio evita che il passeggino si muova durante il carico e lo scarico. Il freno di parcheggio non è progettato come freno di arresto.

#### ⚠ ATTENZIONE

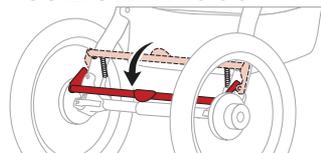
Il freno di parcheggio non è progettato come freno di arresto. Il freno non deve essere usato per rallentare o fermare il passeggino poiché tale azione potrebbe arrestare il passeggino bruscamente, provocando perdita di controllo.

#### ⚠ ATTENZIONE

Assicurarsi di non parcheggiare in pendenza. Il freno di parcheggio è progettato per parcheggiare il passeggino unicamente su superfici piane. Parcheggiare in pendenza può fare ribaltare o scivolare via il passeggino.

Per inserire il freno di parcheggio, premere verso il basso la barra del freno in posizione bloccata con il piede sull'apposito pedale rosso – assicurandosi che il perno di blocco sia completamente inserito nel disco di bloccaggio.

### POSIZIONE BLOCCATA



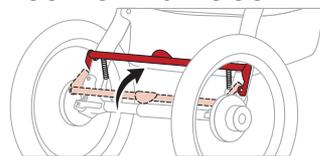
Per assicurarsi che il freno sia inserito



correttamente, provare a fare scivolare il passeggino avanti e indietro dopo avere inserito il freno. Se il passeggino non si muove, il freno è inserito correttamente.

Per rilasciare il freno di parcheggio, sollevare l'apposito pedale rosso con il piede fino a quando la barra del freno non scatta verso l'alto in posizione completamente sbloccata.

### POSIZIONE SBLOCCATA



### ASSICURARE IL BAMBINO NEL SEGGIOLINO

#### ⚠ ATTENZIONE

Questo veicolo è destinato a un massimo di 2 bambini a partire da 6 mesi e con un peso non superiore a 17 kg per occupante. Non superare il peso massimo, in quanto il passeggino diventerebbe instabile.

#### ⚠ ATTENZIONE

Evitare gravi lesioni dovute a caduta o slittamento verso l'esterno. Utilizzare sempre l'imbracatura del sedile.

#### ⚠ ATTENZIONE

Usare sempre il sottogamba in combinazione con la cinghia in cintura.

#### ⚠ ATTENZIONE

Non lasciare mai il bambino incustodito all'interno del passeggino, con o senza il freno di parcheggio tirato.

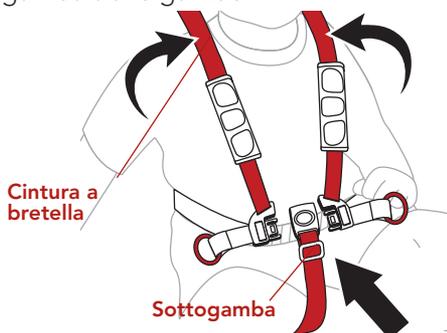
#### 1. Inserire il freno di parcheggio

Ruotare la barra del freno di parcheggio verso il basso in posizione bloccata.

**NOTA:** Le ruote posteriori non devono ruotare quando il freno di parcheggio è inserito.

## 2. Posizionare il bambino nel seggiolino

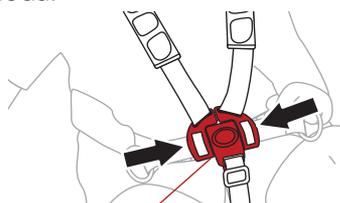
Fare scivolare una cintura a bretella su ogni spalla. Posizionare il sottogamba tra le gambe.



## 3. Fissare le cinture a bretella

Inserire le due fibbie delle cinture a bretella nella fibbia del sottogamba.

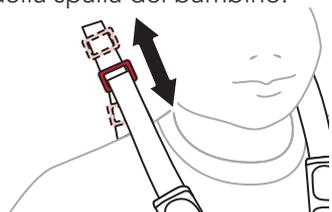
**NOTA:** Il sottogamba deve essere regolato per ottenere una posizione comoda.



Fibbia del sottogamba

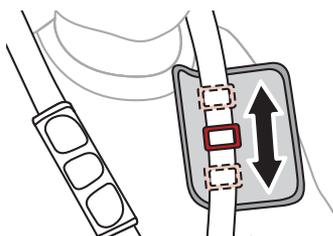
## 4. Regolare l'altezza delle cinture a bretella

Regolare l'altezza della cintura a bretella per adattarla a un'altezza leggermente superiore all'altezza della spalla del bambino.



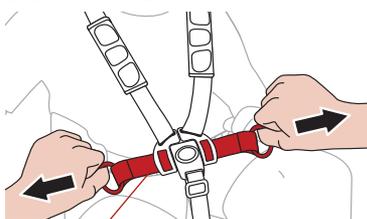
## 5. Regolare le cinture a bretella

Aprire le imbottiture in Velcro. Fare scivolare la fibbia verso l'alto o verso il basso per regolare le cinture. L'imbracatura del sedile deve risultare comoda e confortevole.



## 6. Stringere le cinture di sicurezza addominali

Regolare le cinture di sicurezza addominali in modo che risultino comode e confortevoli.



Cintura di sicurezza addominale

## FISSARE LA CINTURA DA POLSO

La cintura da polso è progettata per aiutare ad evitare che il passeggino scivoli via quando si perde la presa sul passeggino. Nell'usare il passeggino, assicurarsi che la cintura sia legata in modo sicuro attorno al proprio polso.

## ⚠ ATTENZIONE

**Un errore nell'attaccare la cintura da polso può causare danni e lesioni.**

### Bloccare la cintura da polso

Avvolgere la cintura in modo sicuro attorno al proprio polso.



## INCLINAZIONE DEL SEGGIOLINO

### ⚠ ATTENZIONE

Inserire il freno di parcheggio prima di effettuare qualsiasi regolazione del sedile.

Tenere saldamente lo schienale mentre si regola il sedile del passeggino.

#### 1. Inclinazione del seggiolino

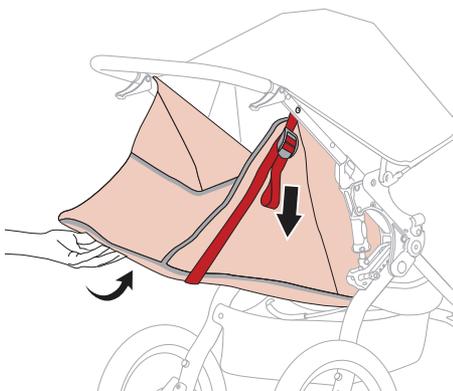
Tirare su la fibbia di inclinazione del sedile per allentare le cinghie di inclinazione.



#### 2. Ritornare in posizione verticale

Per sollevare il sedile, sollevare indietro il sedile con una mano e tirare la cinghia di inclinazione verso il basso con l'altra mano.

**RIPETERE** sul lato opposto.



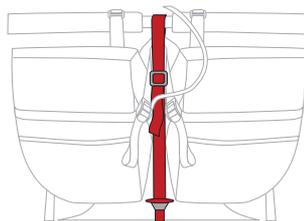
### ⚠ ATTENZIONE

Quando un sedile o entrambi i sedili risultano completamente reclinati, è più probabile che si verifichi il ribaltamento all'indietro, il che potrebbe provocare incidenti o lesioni, in quanto il sedile o i sedili e gli occupanti potrebbero cadere a terra prima del manubrio.

### ⚠ ATTENZIONE

Muoversi sempre fuori strada con il sedile del passeggino in posizione completamente diritta. Andare fuori strada con posizioni inclinate di uno o di entrambi i sedili può provocare una perdita di stabilità e conseguenti lesioni.

## CINTURA DI TENSIONAMENTO



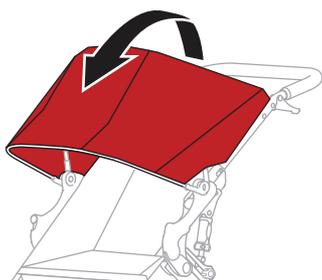
La cintura di tensionamento centrale garantisce il supporto per la parte centrale dei sedili e determina la posizione del montante centrale per le capottine.

Questa cintura viene regolata in fabbrica; tuttavia, può essere serrata in base alle esigenze. Serrare la cintura per impedire l'inclinazione dei sedili uno verso l'altro.

## POSIZIONAMENTO DELLA CAPOTTINA

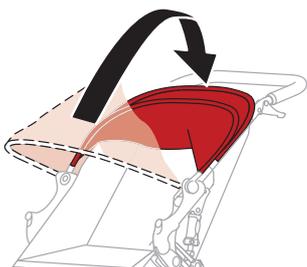
#### 1. Estendere la capottina

Ruotare la capottina allontanandola dal manubrio per fornire una maggiore ombra.



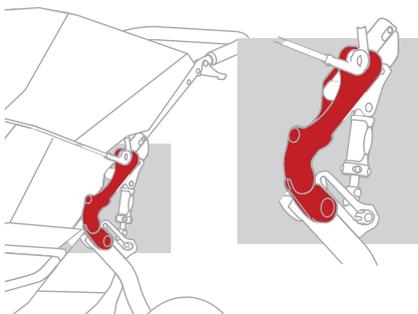
## 2. Ritirare la capottina

Spingere la capottina verso il manubrio.



## ADATTATORE ACCESSORI

Questo passeggino BOB è dotato di un adattatore accessori che fornisce un semplice modo di attacco ad accessori del passeggino.



L'attacco degli accessori BOB è semplice e veloce grazie a questo pulsante, con una progettazione di blocco e sgancio. L'adattatore degli accessori permette inoltre di tenere agganciati molti accessori anche quando il passeggino è chiuso. Fare riferimento alla sezione Accessori

del passeggino in questo manuale per ulteriori informazioni su tutti gli accessori disponibili.

## PROTEZIONE DALLA PIOGGIA

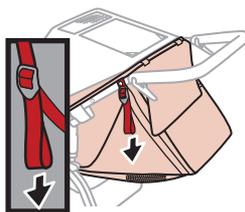
La protezione dalla pioggia (Weather Shield) è disponibile come accessorio e non è inclusa nella confezione.

### ⚠ ATTENZIONE

**Quando si utilizza la protezione dalla pioggia, il deflettore posteriore deve essere posizionato in modo adeguato per garantire un flusso d'aria sufficiente ai bambini.**

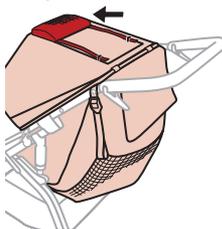
#### 1. Regolazione della posizione del sedile

Tirare le cinghie di inclinazione dei sedili per sollevare il retro dei sedili in posizione verticale.



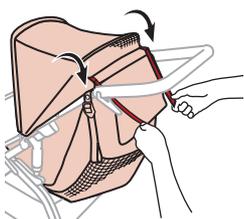
#### 2. Posizionamento della copertura dello sportellino

Posizionare la copertura dello sportellino nella tasca per scoprire le cinghie della capottina.



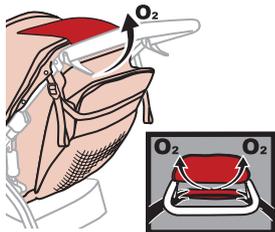
#### 3. Tirare le cinghie della capottina

Tirare le cinghie della capottina e fissarle alle cinghie in Velcro sul retro della capottina.



#### 4. Stoccaggio della capottina

Posizionare il supporto della capottina posteriore contro il manubrio e ripiegare il deflettore della capottina sopra la capottina stessa, collegando le cinghie in Velcro. Ispezionare l'apertura sul retro del passeggino per assicurarsi che lo spazio tra la parte superiore dello schienale del seggiolino e la capottina non sia ostruito.



Dopo aver installato la protezione per la pioggia, controllare che le aperture su tale protezione siano allineate con lo spazio sopra allo schienale del sedile e che tutte le altre aperture non presentino ostruzioni.

### CURA E MANUTENZIONE

#### ⚠ ATTENZIONE

**Controllare la pressione della gomme prima di ogni uso.**

#### PULIZIA

La struttura è stata sottoposta a un trattamento antimacchia che rende possibile pulire a fondo più volte. Utilizzare una spugna con una soluzione

di sapone delicato e acqua fredda (temperatura massima di 100° F / 38° C). Sciacquare a fondo con acqua fredda per rimuovere il sapone e poi asciugare ad aria. Non usare detergenti.

#### ISPEZIONI REGOLARI

Consigliamo di ispezionare il vostro passeggino prima di ogni uso. Verificare la pressione delle gomme. Controllare che tutte le viti, i punti di attacco e i dispositivi di fissaggio siano stretti. Controllare tutte le ruote per essere certi che siano fissate in modo sicuro. Verificare che non siano presenti rotture o eccessivi segni di usura nella struttura. Consigliamo di portare il vostro passeggino presso un rivenditore BOB autorizzato per un'ispezione e una manutenzione regolari.

### STOCCAGGIO

È meglio lasciare il proprio passeggino all'interno quando non viene usato. Questo farà sì che il suo aspetto rimanga buono nel tempo. Un'esposizione prolungata ai raggi solari ultravioletti fare scolorire e danneggiare la struttura, le gomme e le parti in plastica.

### CARICO

Il passeggino è dotato di quattro piccole tasche da sedile per i vostri bambini, due tasche posteriori dei sedili e un cestello inferiore di carico del bambino sotto al passeggino.

## **⚠ ATTENZIONE**

L'aggiunta di peso sul retro del seggiolino modifica il baricentro del passeggino e aumenta la possibilità che si rovesci all'indietro, con conseguenti possibili lesioni. Per tale ragione, i carichi presenti nelle tasche posteriori non devono superare mai il peso di 1 kg e la massima capacità di carico per il cestello inferiore di carico del bambino è pari a 4 kg.

Benché il retro dei seggiolini sia imbottito, è importante ricordare che è proprio qui che i bambini si appoggiano.

## **⚠ ATTENZIONE**

Non posizionare oggetti appuntiti nelle tasche posteriori dei sedili. Gli occupanti possono subire lesioni appoggiandosi contro oggetti appuntiti presenti nelle tasche posteriori dei sedili.

## **ACCESSORI DEL PASSEGGINO**

BOB offre una linea completa di accessori per il vostro passeggino Revolution. Visitare il nostro sito web per maggiori dettagli.

### **COPRIGAMBE WARM & FUZZY**

Aggiungete calore e comfort alla passeggiata dei vostri bambini. Il coprigambe Warm & Fuzzy si inserisce in un qualsiasi seggiolino dei passeggini BOB.

### **PROTEZIONE PIOGGIA**

La protezione dalla pioggia (Weather Shield) è progettata in modo da essere idrorepellente, al fine di proteggere il vostro bambino dalla pioggia, permettendogli comunque di osservare l'ambiente circostante. Si prega di fare riferimento alla pagina 19 per l'uso.

### **PROTEZIONE DAL SOLE**

Il reticolo di protezione dal sole (Sun Shield) appositamente

progettato riduce l'intensità dei raggi solari pericolosi ultravioletti UVA/UVB e aiuta a fornire una barriera per il vento e gli insetti che volano attorno.

### **BORSA PER PANNOLINI**

Si aggancia direttamente a tutti i passeggini BOB singoli e Duallie®. Cintura a bretella, imbottitura di ricambio e inserto removibile a prova di acqua inclusi.

### **VASSOIO PORTAMERENDA**

Il vassoio portamerenda (Snack Tray) si inserisce in modo semplice in qualsiasi passeggino BOB utilizzando la caratteristica dell'adattatore accessori BOB; potete posizionare merendine e tazze antigoccia a portata di mano del vostro bambino. Si piega insieme al passeggino.

## **GARANZIA LIMITATA**

Per questo passeggino, offriamo una garanzia per difetti di produzione o del materiale pari a 2 anni. Il periodo di garanzia parte dalla data di acquisto. Si prega di tenere lo scontrino/ ricevuta come prova di acquisto.

In caso di reclami, si prega di restituire il passeggino insieme allo scontrino. La garanzia si limita a passeggini che sono stati utilizzati correttamente e sono restituiti in condizioni di pulizia e corrette.

La garanzia non copre:

- l'usura naturale, le rotture e i danni dovuti a sollecitazione eccessiva.
- i danni causati da un uso inadatto o improprio.

### **GARANZIA O NO?**

**Prodotti:** Tutti i prodotti da noi forniti soddisfano i più elevati requisiti in termini di inalterabilità del colore a seguito di esposizione alle radiazioni UV. In ogni modo, tutte le sostanze scoloriscono se esposte a radiazioni

UV. Non è un difetto del materiale ma un normale segno di usura e di rottura non coperto dalla garanzia.

**Fibbia:** se sussistono problemi relativi alla fibbia, tali problemi sono spesso dovuti a sporco che può essere rimosso tramite pulizia.

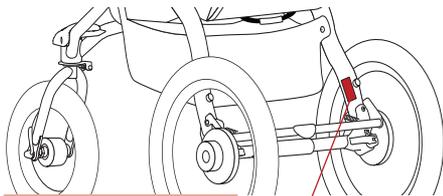
Per la prestazione di garanzia, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore. Sarà lui a fornirvi consulenza e assistenza. Nell'elaborazione dei reclami, si applicano tassi di svalutazione specifici del prodotto. Per maggiori informazioni, vi consigliamo di fare riferimento ai termini e condizioni generali imposte dal rivenditore.

### **USO, CURA E MANUTENZIONE:**

Il passeggino deve essere trattato conformemente alle istruzioni. In questa sede dichiariamo esplicitamente che è possibile usare esclusivamente accessori e pezzi di ricambio originali.

### **NUMERO DI SERIE**

Aprire il passeggino. Sul retro del passeggino, guardare nella parte interna del braccio oscillante destro.



MODELLO:      OR: 0000000000  
XXXXXXXXXX  
PROD: DATA XXXX-XX-XX  
XXXXXXXXXX  
Numero di serie - Garanzia nulla se rimosso

**Numero di  
serie**

Copyright © 2013.

**BRITAX RÖMER Kindersicherheit  
GmbH**

[www.britax.eu](http://www.britax.eu)

